

Närvarande:

Deltagare verksamme inom Utbildningsförvaltningen: Marie Karling, utvecklingsledare Utbildningsförvaltningen, Aino Dahl samordnare nationella minoriteter Umeå kommun, Kristina Josephson Hesse, samordnare nationella minoriteter Umeå kommun, Rochelle Waghorn chef vid Kompetenscentrum för flerspråkighet (KCF), Veronica Sjödin verksamhetsutvecklare vid KCF, Jesse Kurunsaari språkambassadör, Maria Lindvall vice ordförande i för- och grundskolenämnden, Karl Larsson ledamot i gymnasie- och vuxenutbildningsnämnden.

Deltagare nationella minoriteter: 6 deltagare

Ärende:	Notering:
Introduktion	Presentation av deltagare och syftet med samrådet tillsammans med agenda, se bifogad presentation, samråd skola 230509.
Frågor	Frågor som deltagarna tog upp var <ol style="list-style-type: none"> 1. Hur kommuniceras inbjudan till samråd? 2. Önskan om att föra dialog om Umeå kommun som pilotskola för den förändring som planeras vad gäller modersmålsundervisning i nationellt minoritetsspråk.
Kommunikation av samråd.	Det framkom att det finns önskemål att få inbjudan via mejl, särskilt till Såhkie. Deltagare som önskar få minnesanteckningar från dagens samråd via mejl ombad stanna kvar efter samrådet. I övrigt annonseras inbjudan om samråd på Umeå kommuns webbplats, i Unikum samt i digitala medier samt i VK och VF. Förslag att kolla upp om det går att bevaka nyheter från Umeå kommuns webbplats, liknande andra webbplatsfunktioner för medborgare. Förslag med information på webbplatsen om att man kan mejla en funktion om man önskar få inbjudan till sin personliga eller arbetsmejl.
Språkambassadörer och deras uppdrag.	Utvecklingsledare, Marie Karling, beskrev bakgrunden till att utbildningsförvaltningen har anställt språkambassadörer, 3 som talar finska, 2 som talar nordsamiska, 1 som talar sydsamiska. Bakgrunden är att utbildningsförvaltningen identifierat att få unga läser modersmål eller deltar i språkaktiviteter från högstadietåldern och uppåt. Ungdomarna har framfört tankar och idéer på vad som skulle få dem att delta i högre

	<p>utsträckning. Anställningen av språkambassadörer är en del i att arbeta vidare på ungdomarnas egna idéer samtidigt som språkambassadörerna verkar som förebilder för de yngre barnen i samband med språkduchar och andra aktiviteter som ordnas av biblioteket, Kulturskolan och Väster bottens museum.</p> <p>Samrådet förde dialog om ytterligare rekrytering i samiska språken och meänkieli och hur man kan nå ut med information och hur rekryteringen gått till och annonserats. Frågor om vad det beror på att det inte var några sökande i meänkieli, jiddisch och romani chib ställdes. Det har inte framkommit någon information om att det skulle ha varit särskilda hinder, mer än att man inte visste att det pågick en rekrytering.</p> <p>Ytterligare rekrytering kommer att genomföras före sommaren vad gäller ambassadörer i samiska språken och meänkieli.</p> <p>Det finns tankar att söka kulturambassadörer judar och romer, men inte före sommaren, då det krävs lite mer förarbete inför en sådan rekrytering. Maria Lindvall lyfte bland annat den hotbild som finns vad gäller judar och romers situation.</p> <p>Jesse Kurunsaari, språkambassadör, berättade mer om uppdraget och hur ambassadörerna arbetar med att planera aktiviteter på kort och lång sikt, tankar om att genomföra aktiviteter på en fritidsgård samt att ordna Instagram för att nå ut med aktiviteter. Jesse berättar också att de genomgått en grundläggande utbildning för att stärka sin kunskap om alla nationella minoriteterna.</p>
<p>Fler unga att fortsätta läsa modersmål</p>	<p>Utvecklingsledare återgav en bild av tidigare samråd och genomförda enkäter som såväl elever som vårdnadshavare besvarat. Önskemål och behov som framförts är för tidigt att genomföra då ytterligare underlag krävs för att komma fram till en hållbar och långsiktig lösning på hur fler elever från årskurs 7 och uppåt ska delta i modersmålsundervisning i framtiden.</p>
<p>Lagrådsremiss förändring gymnasiet</p>	<p>Lagrådsremissen innebär att kravet som idag ställs på goda kunskaper i nationellt minoritetsspråk inte ska gälla från och med 2025. En deltagare beskriver att Skolverket önskar genomföra piloter och ställer frågan om inte Umeå kommun skulle kunna bli det redan i höst. Utvecklingsledare lovar att ta frågan vidare och återkoppla.</p>
<p>Utmaningar i organisering av modersmålsundervisning</p>	<p>Chef vid Kompetenscentrum för flerspråkighet Rochelle Waghorn, beskriver utmaningarna som idag finns med schemaläggning för de äldre eleverna.</p> <p>När det gäller rekrytering av lärare i samiska (nord och syd) är det stora svårigheter att få en lärare som kan undervisa på plats. Därför kommer nu KCF att intervjua sökande med nordsamiska som kan undervisa på fjärr.</p> <p>Rochelle framför vikten av att anställa egna lärare som kan ingå i ett kollegialt sammanhang med övriga pedagoger som undervisar i nationellt minoritetsspråk. I sydsamiska har KCF vänts sig med en förfrågan till</p>

	Lycksele kommun. I tredje hand gör KCF en beställning om fjärrundervisning vid Sameskolstyrelsen.
Förslag att utreda organisering av modersmåls- undervisningen vidare	Utifrån behov som tidigare uttryckts på samråd samt i enkäter valde Utbildningsförvaltningen att gå ut med ytterligare enkäter utifrån konkreta förslag; undervisning i grupp på Väven årskurs 5-6 samt fjärrundervisningen för årskurs 7-9. Svaren som inkom var få och underlaget bedömdes inte vara tillförlitligt att gå vidare med. Utbildningsförvaltningen bedömer att organiseringen av undervisningen behöver kartläggas och utredas vidare och att eleverna själva får ge sin uppfattning. Utifrån kartläggning utarbetas förslag som utbildningen för fortsatt dialog om. Följande delar ska ingå i kartläggningen: Gruppundervisning årskurs 4-6 samt 7-9. Modersmålsundervisningen på gymnasiet, dels utifrån lagrådsremissen, men också möjligheten att läsa nationellt minoritetsspråk som ett modernt språk inom språkvalet. Deltagarna i samrådet var inte emot förslaget att utreda vidare.
Behov av anpassningar	En deltagare framför att det kan finnas behov av anpassningar för vissa elever som läser nationellt minoritetsspråk. Verksamhetsutvecklare, Veronica Sjödin beskrev att det görs anpassningar utifrån elevers behov i dialog med vårdnadshavare och elevens skola.
Förslag språkaktiviteter	Maria Lindvall gav förslag om att ordna sommarlovsaktiviteter på de olika språken, för att få unga intresserade och också en möjlighet att delta då skolan slutat.
Klagomål	Samrådet resonerade om hur klagomål på modersmålsundervisningen hanteras. Det är viktigt att KCF får veta vad som inte fungerar för att kunna föra dialog om möjliga lösningar. Viktigt då att vårdnadshavare/ elev vänder sig till lärare eller KCF:s ledning.
Nå ut med information och inbjudan till olika aktiviteter bland annat samråd.	Det fördes resonemang om hur vi kan få fler vårdnadshavare att delta på samråden som berör utbildning och undervisning. Vikten av att peppa och sprida i flera kanaler. Ta gärna kontakt med utvecklingsledare om det finns frågor, synpunkter etc. marie.karling@umea.se 073-073 61 50
Nästa samråd	Oktober, se inbjudan på Umeå kommuns webbplats , samråd nationella minoriteter samt siten Samråd Utbildningsförvaltningen .

Antecknat av:

Marie Karling

Utvecklingsledare

Utbildningsförvaltningen